



The Drowning Prevention Network of Orange County

Consejos para Prevenir los Ahogamientos y las Capas de Protección

American Red Cross

Anaheim Hills Lions Club

*California Chapter 4,
American Academy
of Pediatrics*

CalOptima

*Children's Hospital
of Orange County*

*Children's Hospital
at Mission*

*County of Orange
Health Care Agency*

D&D Technologies

*Fairview
Developmental Center*

*Fire Departments:
Anaheim*

*Brea
Costa Mesa
Fountain Valley*

*Fullerton
Garden Grove
Huntington Beach*

*Laguna Beach
La Habra
Newport Beach
Orange County Fire Authority
Santa Ana*

Garden Grove Police Dept.

Health Options

*Life Saver Pool
Products*

*National Spa and
Pool Institute*

*National Swim
School Association*

*Orange County
Fire Authority*

*OCFCA-Public
Education Committee*

*Pediatric Injury
Prevention Research
Group, UCI*

*U.S. Consumer Product
Safety Commission (CPSC)*

We Love Life Healthcare Ed.

*YMCA Childcare Health
Education Department*

1. Nunca deje a un niño desatendido cerca al agua de una piscina, tina de baño, balde o al mar. No hay ningún sustituto para la supervisión de un adulto.
2. Asigne a un "Cuidante de Agua" que vigile constantemente a los niños en la piscina durante las reuniones.
3. La casa debe estar separada de la piscina con una cerca de por lo menos 60 pulgadas de alto, y una puerta que se cierre y se asegure sola. La puerta debe abrirse hacia fuera de la piscina, y nunca debe dejarse entreabierta.
4. Las puertas y las ventanas deben tener alarma para alertar a los adultos cuando se abren. Las puertas deben cerrarse y asegurarse solas.
5. Las cubiertas motorizadas para las piscinas son las más convenientes y eficientes. Las cubiertas solares flotantes no son sistemas de seguridad.
6. Mantenga un teléfono cerca de la piscina de manera que usted nunca tenga que irse de la piscina para contestar el teléfono, y para poder pedir ayuda si es necesario.
7. Aprenda resucitación cardiopulmonar (RCP) y cómo dar respiración boca a boca.
8. Mantenga un aro de salvavidas, gancho de pastoreo e instrucciones de RCP instalados a un lado de la piscina.
9. No utilice los flotadores como un sustituto para la supervisión.
10. Nunca deje agua en baldes o en las piscinas para niños.
11. Retire los juguetes adentro y alrededor de la piscina cuando no estén siendo usados.
12. Si nota que un niño hace falta, siempre búsquelo en la piscina primero, ya que los segundos cuentan.
13. Enséñele a las personas que cuidan a los niños sobre los posibles peligros de las piscinas, y enfatice la necesidad de una supervisión constante.
14. Las responsabilidades de ser dueño de una piscina incluyen asegurarse de que los niños en la casa aprendan a nadar, y que los adultos aprendan RCP.
15. No considere que un niño es "a prueba de agua" porque ha tomado clases de natación.

Drowning Prevention Network, c/o CHOC Community Education Dept., 455 So. Main St., Orange CA 92868
(714) 677-1300, ext. 292, (949) 364-4865 hoæc (949) 829-8249
Translation courtesy of CalOptima